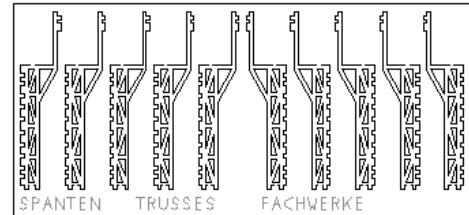
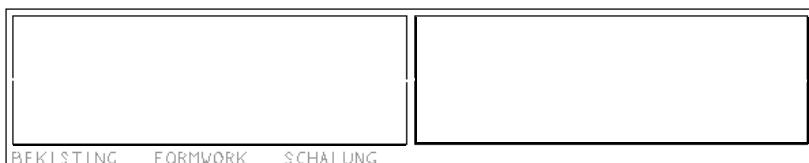


Inhoud

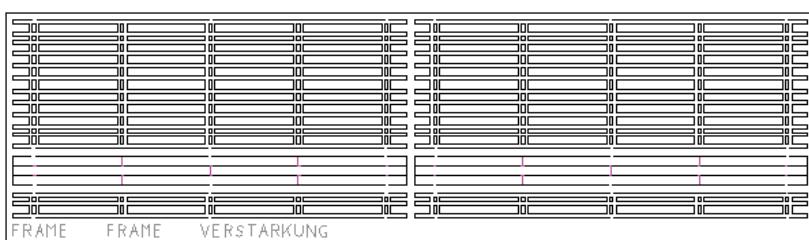
Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



2.1/2.2/2.3



1.1/1.2/1.3

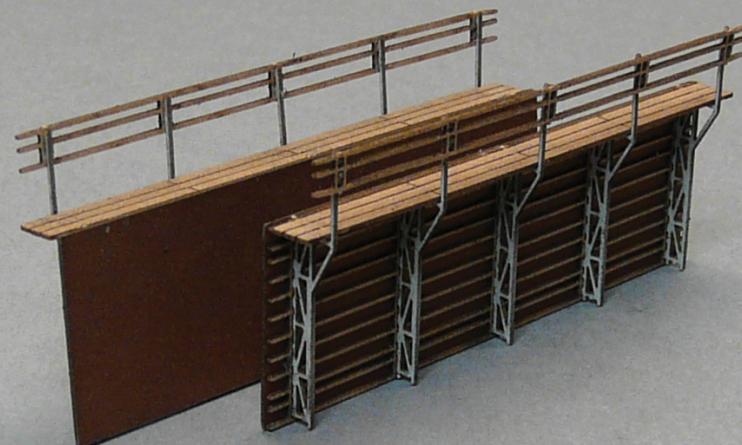


4.1/4.2

3.1/3.2/3.3

Bekistingswanden

Thema/ theme/ thema De bouwplaats



Bekistingswanden, gebouwd rond 1970
Shuttering walls , built around 1970
Schalungen, erbaut um 1970

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorznee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Cocktailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d.
zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc., wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Step 1

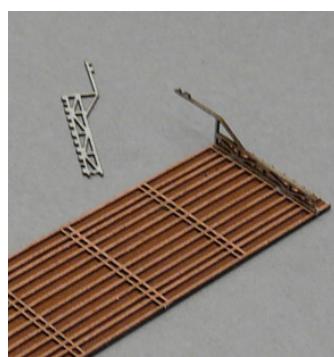
Snij de donkerbruine wanden en de lichtbruine houten balken uit het frame. Plak ze dan recht op elkaar met hele kleine beetjes houtlijm.



Stap 1.1

Step 2

Snij de metalen vakwerk spanten uit het frame. Plak deze één voor één, met kleine beetjes houtlijm, op de houten balken. De palletjes van het spant passen precies in de gaatjes van de houten balken.

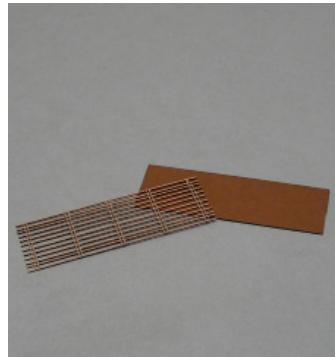


Stap 2.1

Manual

Step 1

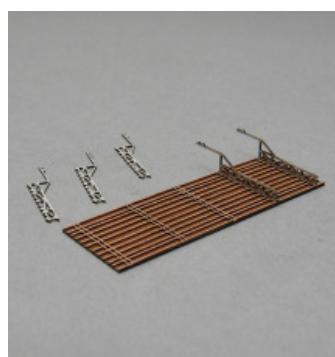
Cut the brown walls, and the light brown wooden beams out of the frames. Paste them on top of each other with tiny bits of wood glue.



Stap 1.2

Step 2

Cut the steel trusses out of their frame. Paste these one by one, with little bits of wood glue, on the wooden beams. The latches of the truss fit exactly into the holes in the wooden beams.

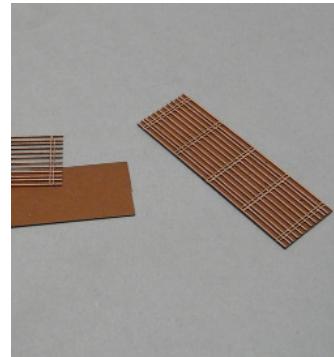


Stap 2.2

Anleitung

Schritt 1

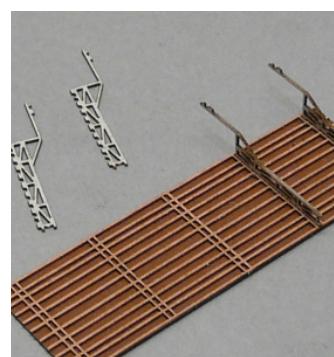
Schneiden Sie die braune Wände, und die hellbraunen Holzbalken aus dem Rahmen. Fügen Sie sie auf einander mit etwas Holzleim.



Stap 1.3

Schritt 2

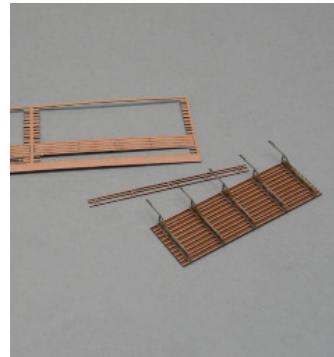
Schneiden Sie die Stahlträger aus Ihren Rahmen. Füge eines nach dem anderen, mit wenig Holzleim, auf den Holzbalken. Die Klinken des Fachwerks passen genau in die Bohrungen in den Holzbalken.



Stap 2.3

Stap 3

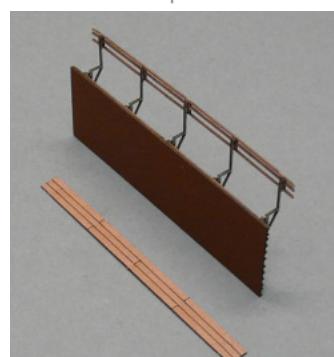
Snij de smalle strook met planken uit het frame en plak deze voorzichtig op de uiteinden van de lichtgrijze spanten. Gebruik hierbij een vers druppeltje houtlijm en uiteraard een cocktailprikkertje of tandenstoker.



Stap 3.1

Stap 4

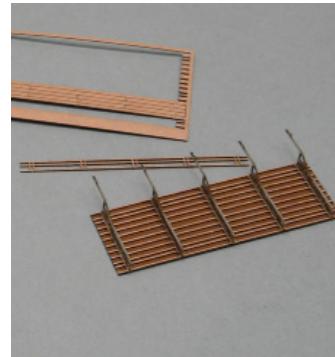
Als laatste kan het dichte strookje planken op de horizontale vlakken van de spanten geplakt worden. Hierbij is geen sprake van palletjes, maar "klem" de planken tussen het hout en de staande delen van de spanten.



Stap 4.1

Step 3

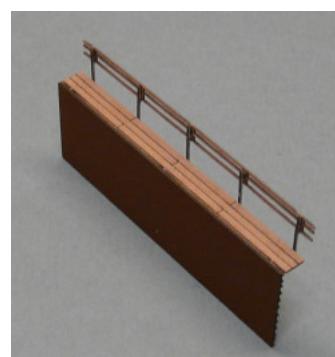
Cut the narrow strip with wooden beams from the frame and stick it over the end of the light gray trusses. Use a fresh drop of wood glue and of course something of a toothpick.



Stap 3.2

Step 4

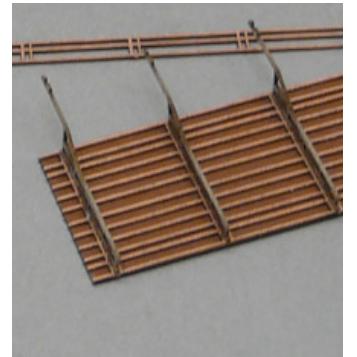
Finally, you can paste the wooden planks on the horizontal surfaces of the trusses. There are no latches, but "clamp" the planks in between the beams and the upstanding parts of the trusses.



Stap 4.2

Schritt 3

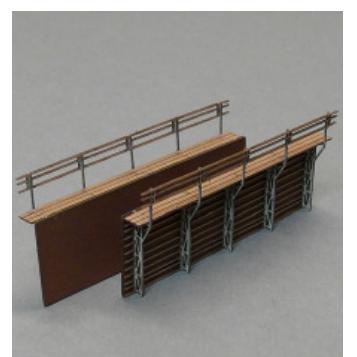
Schneiden Sie den schmalen Streifen aus dem Rahmen und fügen Sie ihn in den Enden der lichtgraue Traversen. Verwenden Sie einen frischen Tropfen Holzleim und ein Cocktail-Stick oder Zahnstocher.



Stap 3.3

Schritt 4

Schließlich werden die dichten Platten auf den horizontalen Flächen der Dachsparren geklebt. Es gibt keine Klinken aber "klemmen" Sie die Platten zwischen dem Holz und den vertikalen Teilen der Traversen.



Stap 4.3